

10,703 — FRIDAY, AUGUST

(Published by Authority)

PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

			1	PAGE					-	PAG
Posts-Vacant	٠	C		747	Unofficial Notices	,			٠.	757
Notices calling for Tenders				751	, Applications for Forei	gn Lıq	uor Lic	ences	•••	75'
Sale of Articles .	•			755	Auction Sales					758
Sale of Toll and other Rents		•		756	Miscellaneous	-	-			

PART V published with this Issue contains Notice to revoke or Suspend Stage Carriage Permits.

Posts-Vacant

GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS T IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance

and temporary Cost of Living Allowance and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations

Conditions of Service—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Precedure Departmental Orders or Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

Terms of Engagement.—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay), appointees will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 74 per cent of the salary paid in at be equal to 7½ per cent of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of

the Island. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.

War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions

and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949 at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was

satisfactory and continuous.

Other Requirements.—(1) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of

(11) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(IV) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement will be rejected. No. A. 41/X. 353/53.

DEPARTMENT OF HEALTH

Post of Hospital Secretary

APPLICATIONS are invited for two permanent and two temporary posts of Hospital Secretary in the Department of Health. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates:—

- (a) Local applications—September 10, 1954.
- (b) Overseas applications—September 17, 1954.
- (ii) Applicants under the advertisement dated July 22, 1953, published m the Government Gazette No. 10,554 of July 24, 1953, will be considered if they signify their desire to be so considered and such requests are made to me in writing to reach me on or before September 10, 1954. These applicants need not furnish fresh forms of application:
- 2. Salary and Conditions of Service.—(i) The salary scale attached to the posts is Rs. 3,600—180 and 240—Rs. 6,240 per annum. Efficiency bars operate before Rs. 4,500 and Rs. 5,280
 - Note.—The salary payable to a permanent and pensionable officer if seconded for service in a temporary post will be the salary including increments of the seconded post subject to a limit of 150 per cent. of the officer's substantive salary.
- 3. Terms of Engagement.—(i) (a) Two posts are pensionable. The appointments to these posts will be on probation for a period of two years in the first instance. If a permanent and pensionable officer is selected he will be appointed to act for a period of two years in the first instance.
- (b) Two posts are temporary. A permanent and pensionable officer if selected will be seconded for a period of two years in the first instance in terms of paragraph 3 (ii) (b) of Treasury Circular No. H. 81/48/2.375 of May 10, 1950.
- (ii) Confirmation will depend on candidates passing an examination in Hospital Administration, Manual of Procedure, Public Service Commission Rules and Financial Regulations, of a standard equivalent to that of General Clerical Service Departmental Examination qualifying for promotion over the efficiency bar at Rs. 3,000. Failure to pass the examination within two years will result in the deferment of increment. If the examination is not passed within 3 years candidates will be discontinued.
- (iii) The selected officers will be required to take up their appointments at short notice. They should be prepared to serve in any part of the Island.
- (iv) The selected officers should furnish security in a sum of Rs. 5,000, in terms of the Public Officers (Security) Ordinance. This security may be furnished either in cash or through a recognized guarantee association.
- (v) The selected officers fall within the category of seven day workers and their hours of duty will be from 8 a.m. to 5 p.m. on all days including public holidays.
- 4. Qualifications required.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—
 - (a) is not less than 22 years and not more than 35 years of age on September 10, 1954.
 - (b) is a graduate of a recognized University;
 - (c) is of good character and physically sound.

- 5. Applications from eligible candidates in the Public Service should be forwarded through the Heads of their respective Departments, who will state in terms of Administrative Regulation 109 whether or not they are prepared to release the applicant if selected for appointment and secondment if necessary. Any such application received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the application was received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.
- 6. Applicants must attach to their applications, COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) certificate of registration of birth (N. B.—
 Baptismal certificates and certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
 - (b) certificates of the highest academic and professional qualifications obtained;
 - (c) four recent testimonials to applicant's qualifications, character, and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).
 - Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.
- 7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secrtary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department.
- 8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this *Gazette*.
- 9. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOW-LEDGED, AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE CANDIDATE OF ANY CLAIM FOR CONSIDERATION.

V. M. Pereis, for Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo, August 9, 1954.

A 56/X 400/54.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE DEPARTMENT

Post of Secretary

APPLICATIONS are invited from members of the Public Service for the post of Secretary, Ceylon Technical College Department. Applications should be on a special form obtainable from this office and should reach me on or before the following dates:—

- (a) Local applications—September 10, 1954.
- (b) Overseas applications—September 17, 1954.

2. The salary scale attached to the post is Rs. 4,080 per annum rising up to Rs. 7,680 per annum by annual increments of Rs. 360.

Note.—The salary scale for a graduate without previous administrative experience is .

1st year Rs.3,000. 2nd year Rs. 3,360.

thereafter Rs. 4,080 per annum rising up to Rs. 7,680 per annum by annual increments of Rs 360.

- 3. The post is permanent and pensionable and the appointment will be on probation for 2 years.
- 4. Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he is:
 - (a) a Ceylonese. A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration;
 - (b) not less than 25 years of age on September 10, 1954;
 - (c) is of excellent moral character and physically sound;
 - (d) (i) is a graduate of a recognized university, or
 - (ii) is an officer in the Special Grade or in Grade I of the Executive Clerical Class;
 - (e) is possessed of considerable experience in Government Financial and Accounting procedure together with a sound knowledge in General Administration, Establishment and Stores work;
 - (f) should possess a good knowledge of one of the National Languages and ability to speak the other
- 5. Applicants must attach to their applications, COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) certificate of registration of birth (N. B.— Baptismal certificate or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted);
 - (b) certificate of highest academic or professional qualification obtained;
 - (c) three recent testimonials to applicants qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

- 6. The selected candidate if not already holding a permanent and pensionable appointment under Government will be required to pass a Medical Examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.
- 7. Applications or any other communication relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in the Department.
- 8. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOW-LEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN 3 DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERATION.

9. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

V. M. PERIES, for Secretary,
Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box 500, Secretariat, Colombo 1, August 9, 1954.

GOVERNMENT TOURIST BUREAU

Post of Officer-in-Charge, Ceylon Travel Centre

APPLICATIONS will be received by me till 12 noon on September 3, 1954, for the post of Officer-in-Charge, Ceylon Travel Centre, on the salary scale Rs. 3,000—120—3,600—180—Rs. 4,860 (efficiency bars at Rs. 3,240 and Rs. 3,600).

- 2 Applicants must furnish satisfactory proof that they—
 - (a) are not less than 25 years and not more than 45 years of age on September 3, 1954;
 - (b) have passed the London Matriculation or H. S. C. (English) Examination, or higher examination; and
 - (c) are of good character and are physically fit.

War Service Concession:

Ex-Servicemen will be eligible to apply if-

- (a) they have passed the Senior School Certificate Examination (English);
- (b) they come within the specified age limit, after the period of their mobilized service has been deducted from their present ages; and
- (c) they are qualified in all other respects, in terms of this advertisement.
- 3 Applicants should have—
- (a) a through knowledge of Ceylon affairs, namely, history, geography, tourist services, and general knowledge of world geography and travel services;
- (b) the capacity to manage and supervise staff efficiently;
- (c) a knowledge of accounts and administrative methods.
- 4 Applicants should attach to their applications, COPIES (NOT ORIGINALS) of—
 - (a) certificate of registration of birth. (N B.—
 Baptismal certificates or certificates
 ssued for the purpose of the Code of
 Regulations for Assisted Schools will not
 be accepted);
 - (b) certificate of the highest educational qualification obtained; and
 - (c) two recent testimonials to applicant's character.
- 5. The post is at present non-pensionable. The appointment, in the first instance, will be on trial for a period of two years
- 6. Applications should be according to the specimen form appended to this notification. No special forms are obtainable from this office.

- 7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.
- 8. Applications must be addressed to the Director, Government Tourist Bureau, and not personally to any officer in this Department.

Annesley de Silva, Director, Government Tourist Bureau.

Government Tourist Bureau, Galle Face Court 2 Colombo 3, August 6, 1954.

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF OFFICER-IN-CHARGE, CEYLON TRAVEL CENTRE, GOVERNMENT TOURIST BUREAU

- 1 Post applied for and reference to the advertisement:
- 2. Full name (in BLOCK LETTERS), nationality and postal address:-
- 3. Age and date of birth:——.
 (Copy of birth certificate should be attached.)
- 4. Whether married or single .-
- 5. Where educated and date of leaving school.
- 6 Educational qualifications:-(Copy of educational certificate of last examination passed should be attached.)
- 7. Knowledge of-

 - (a) Ceylon affairs;(b) Ceylon History
 - (c) Ceylon Geography;
 - (d) Ceylon's Tourist Services;(e) World Geography; and
 - (f) World Travel Services
- 8. Experience in managing and supervising staff (give full details):
- 9. Knowledge of accounts and administrative methods; and experience:-
- 10. Employment since leaving school with dates and full particulars:
- 11. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 12. Any foreign languages in which applicant is able to converse:
- 13. Names and designations of persons from whom character certificates have been
 - (Copies of two such certificates should be attached.)
- 14. Particulars of any special qualifications:

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate and that I have not at any time been retired for inefficiency nor dismissed from the Public Service nor convicted of a criminal offence in a Court of Law.

	Signature:
Date:1954	

DEPARTMENT OF THE LOCAL GOVERNMENT SERVICE COMMISSION

Post of Clerk, Grade III

APPLICATIONS are invited by the Local Government Service Commission for the above post.

- 2. The post carries a salary of Rs. 840 per annum, rising by annual increments of Rs. 72 to Rs. 2,424 per annum, with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs. 2,064 per annum. A rent allowance and a cost of living allowance at Government rates will be paid. The post is permanent and pensionable. No incremental credit will be allowed in respect of any previous service, and the appointments will be made on the initial salary of the scale.
- 3. Applicants must be Ceylonese and not less than 23 years of age nor more than 28 years of age on August 1, 1954, and should have passed the-
 - (a) London Matriculation or a higher examination with Sinhalese or Tamil as a subject;
 - (b) Senior School Certificate (English) Examination with exemption from London Matriculation, with Sinhalese or Tamil as a subject; or

(c) Senior School Certificate (English) Examination in the First Division with

- Sinhalese or Tamil as a subject; or

 (d) Senior School Certificate (English) Examination with Sinhalese or Tamil as a subject and the General Section of the London or the Ceylon Chamber of Commerce Examination; or
- (e) Senior School Certificate (English) Examination with Book-keeping as a subject.
- 4. Applications will also be considered from persons holding permanent posts in the service of a Local Authority or temporary clerks in Government Departments, irrespective of age, if they possess the above qualifications Applications from such candidates should be forwarded through the Mayor or Chairman of the Local Authority or the Head of the Department in which they are serving. In the case of Ceylonese ex-Servicemen, the period of their mobilized service will be deducted from their ages for purposes of eligibility.
- 5. The applicants may be required to sit for an examination in English, general knowledge and general intelligence.
- 6. The selected candidate will be on two years' probation and will be subject to the provisions of the Local Government Service Ordinance, No. 43 of 1945, and other conditions of service laid down by the Commission from time to time. They will be required to pass a test in typewriting within one year.
- 7. Applications in the candidates' own handwriting should be made substantially in the form given below, and should reach the Chairman, Local Government Service Commission, P.O. Box 530, Colombo, not later than August 21, 1954
- 8. Canvassing either directly or indirectly will be a disqualification.

V. C. JAYASURIYA, Chairman,

Local Government Service Commission.

P. O Box 530. Colombo, August 9, 1954

DEPARTMENT OF THE LOCAL GOVERN-MENT SERVICE COMMISSION

APPLICATION FOR THE POST OF CLERK, GRADE III

- 1. Reference to the advertisement:
- 2. Full name: (In Block Capitals)

(State whether Ceylonese or not as per definition in note below.)

- 3. Full postal address: ———.
 4. Date and place of birth of applicant:
 5. Date and place of birth of applicant's father:
- 6. Whether married or single:—____.7. Educational qualifications and last examination passed with date—
 - (a) English:——. (b) Sinhalese/Tamil:———
- 8. Where educated and date of leaving school:
- 9. (a) Employment since leaving school with dates and full particulars of service:
 - (b) If employed under Government previously, give details, including cause of termination of service.——.
 - (c) If a member of the Local Government Service, give—
 - (i) Designation and grade of present post held:———.
 - (ii) Present salary and scale of salary:
 - (iii) Record of employment in Local Bodies:——
 - (d) If an ex-Serviceman, particulars of unit, rank and dates of joining and discharge:
- 10. Proficiency in reading, writing and interpreting Sinhalese and Tamil:———.
- 11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.):
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals, of such certificates should be attached):———.
- 13. Particulars of any special claims (e.g., experience in the type of post for which candidate applies):———.
- 14. Whether convicted of any criminal offence in a court of law; if so, give date, number of case and nature of the offence:

(Signature of Applicant.)

Date: _____.
To: The Chairman,

Local Government Service Commission, P. O. Box 530,

Colombo 1.

Note—*The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Department of the Local Government Service Commission is defined as a citizen of Ceylon by descent or by registration.

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES Post of Binder

APPLICATIONS are invited for one post of Binder, Department of Cottage Industries. The post is permanent and pensionable and the appointment to it in the first instance will be on two years' probation.

- 2. Salary.—The salary scale attached to the post is Rs. 576—18—Rs. 936 per annum.
- 3. Applicants should not be less than 30 years nor more than 45 years on September 1, 1954. (Age limits do not apply to Government or semi-Government employees.)
- 4. Applicants should have passed the 7th standard in English and Sinhalese or Tamil and should possess at least ten years' experience in binding work.

- 5. Applications should reach the Acting Commissioner, Cottage Industries, Torrington Square, Colombo 7, on or before September 3, 1954, and should be accompanied by copies of birth certificate, educational certificates, certificates regarding experience in binding work from a competent authority, and two recent testimonials. (Candidates already in Government Service need not furnish copies of birth certificates and testimonials, but their applications together with certificates of proficiency in binding and educational certificates must be forwarded through their Heads of Departments.)
- 6 Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

D. G. DAYARATNE,
Acting Commissioner of Cottage Industries.
Department of Cottage Industries,
Torrington Square,
Colombo 7, August 9, 1954.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE DEPARTMENT

Course of Lectures for Owner Drivers—(Three Months)—2nd Term

A course of lectures for Owner Drivers for 2nd Term will commence on September 28, 1954.

The course is conducted twice a week between 5 and 7 p.m. Neither examination held nor certificates are issued at the end of the course. Preference will be given to those who possess cars and/or certificates of competence to drive a motor car.

Those who wish to join the course should apply on the prescribed application forms obtainable from this office till Friday, September 3, 1954.

Applications close at 4 p.m. on Tuesday, September 7, 1954.

J. P. Manickasingham, Registrar.

Ceylon Technical College Department, Colombo, August 9, 1954.

Notices Calling for Tenders

EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Malay Street, Colombo 2, will receive tenders up to 2 30 p.m. on Friday, August 27, 1954, for the following:—

A/Mihintale S. M. S.—Construction of school building and teachers' quarters.

2. Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, August 26, 1954, by the Government Agent, Anuradhapura, to those whose names appear in the Education Department register of contractors registered for building works for Rs 20,000 or over or to recognized engineering firms, on production to him of a receipt for a deposit of Rs. 100, made in the office of the Director of Education or any Kachcheri outside Colombo. Cheques, money orders, postal orders, &c , will not be accepted. A paying-in-slip required for making the tender deposit can be had at the Education Office, Branch S. W, Colombo 2, or at any Divisional Education Office or at the Kachcheri, Anuradhapura.

- 3. Tenders should be made in duplicate and as set out in clause 2 above, on forms obtainable from the Government Agent, Anuradhapura, from whom all particulars and information can be obtained.
- 4. The form of agreement the successful tenderer will be called upon to sign will be made available for perusal at the Kachcheri, Anuradhapura.
- 5. Before the contract is signed the successful tenderer will be required to deposit a sum not exceeding 5 per cent. of the amount of tender. This amount will have to be deposited in the Ceylon Savings Bank in the name of the Director of Education as security for the due and faithful performance of the contract.

CLARENCE DE SILVA, for Director of Education.

Education Office, Colombo 2, August 5, 1954

EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, Province of Uva, Bandarawela, will receive tenders up to 12 noon on Friday, August 20, 1954, for the following work:—

Bd/Dangamuwa S. M S.—Construction of school building with attached quarters.

Abbreviations Bd = Badulla District.

- 2. Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable on application from the Education Officer, Province of Uva, Bandarawela.
- 3. Applications for tender forms will be entertained only from contractors who are registered with the Education Department for works costing Rs. 15,000 and over.
- 4. A deposit of Rs. 100 should be made at the Education Office, Malay Street, Colombo 2, or at a Kachcherı and a receipt obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders and postal orders will not be accepted.
- 5 Applications for tender forms should reach the Education Officer, Province of Uva, Bandarawela, before 12 noon on Thursday, August 19, 1954.

Education Office, Education Officer.
Bandarawela, August 9, 1954

DEPARTMENT OF FISHERIES

Tenders for the Purchase of Raw Shark Fins

THE Director of Fisheries, Department of Fisheries, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, September 3, 1954, for the purchase of raw shark fins.

Tenders should be on forms obtainable from the undersigned from whom all particulars on the subject can be obtained.

A deposit of Rs. 50 is required before a tender form is issued.

E. R. A. DE ZYLVA, Acting Director of Fisheries

Fisheries Research Station,
Galle Face,
Colombo, August 2, 1954

SUPPLY OF FIREWOOD TO THE OPEN PRISON CAMP, KUNDASALE, KANDY

SEALED tenders are invited by the Assistant Superintendent, Open Prison Camp, Kundasale, up to 2 30 p.m on Friday, August 20, 1954, for the supply of firewood, delivered at the Open Prison Camp, Kundasale, during the period from October 1, 1954, to September 30, 1955, as per specifications given below:—

- (1) Semi-dry rubber firewood 6 inches and upward and not more than 24 inches in diameter, and not less than 36 inches in length, suitable for firing brick kilns.
- (2) Dry jungle light firewood 3 inches and upward and not more than 12 inches m diameter and not less than 18 inches and not more than 36 inches in length.
- 2. Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable at the office of the Assistant Superintendent, Open Prison Camp, Kundasale. Tender forms will be issued on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 25° deposited at the Kachcheri.
- 3 Further particulars may be obtained from the undersigned.

K. B. ALAHAKONE, Assistant Superintendent.

Open Prison Camp, Kundasale, August 7, 1954.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO ANURADHAPURA PRISON, 1954-55

THE undersigned will receive tenders (under sealed cover) up to 2.30 p.m. on Tuesday, August 17, 1954, for the supply of the following cooked meals to Anuradhapura Prison for a period of one year from October 1, 1954, to September 30, 1955:—

Morning Meals—Hoppers or string hoppers (not less than 6 oz. in weight), 1 oz. jaggery or sambal and 1 cup of tea with sugar.

Mid-day or Evening Meals—One plate of boiled rice (the equivalent of 8 oz. in its uncooked state), 1 beef, fresh fish or dry fish curry (2 oz) and 2 vegetable curries (2 oz. each).

Note.—If due to rationing or other sufficient cause the whole meal or any part thereof cannot be supplied, the contractor shall supply each substitute as the Superintendent may require up to the same market value.

- 2. Tenderers must each deposit a sum of Rs. 10 at the local Kachcheri and a receipt in support thereof should be attached to the tender.
- 3 Tenders should be marked "Tender for the supply of cooked meals to Anuradhapura Prison" in the left-hand top corner of the envelope in which it is forwarded.
- 4. The successful tenderer will be required to furnish security in cash in a sum of Rs 25 and such stamp duty as may be required for the completion of the agreement.
- 5 The tender deposit of Rs. 10 will be forfeited to Government if the successful tenderer fails to enter into a contract within 7 days from the date of intimation of the award of the contract.
- 6. Further particulars can be obtained from the office of the undersigned.

U. S. GOONERATNE,
for Superintendent of Prison
Prison Office,
Anuradhapura, August 3, 1954

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES

TENDERS are invited for the transport and delivery of about 600,000 corr-bags from the Industrial Products Depot, Madampe, Ambalangoda, to the Ambalangoda Railway Station, during the financial year from October 1, 1954, to September 30, 1955

Tenders will be received till 2.30 p.m. on September 13, 1954.

Tender forms and other particulars can be obtained from the office of the Commissioner of Cottage Industries, Torrington Square, Colombo 7, or from the Divisional Office, Department of Cottage Industries, 147/1, Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Galle, or from the Storekepeer, Industrial Products Department of Matara Road, Pettigalawatta, Industrial Products Departmen trial Products Depot, Madampe, Ambalangoda.

D G. DAYARATNE, Acting Commissioner of Cottage Industries. Colombo 7, August 13, 1954.

TENDERS FOR MILLING OF PADDY UNDER GUARANTEED PRICE SCHEME RECEIVED

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 3 p.m. on August 27, 1954, from owners of rice mills for the following services, for the period September 1, 1954, to September 30, 1955:—

Milling of Paddy at Palaly G P S. Store,

Palaly (N. P.).

Milling of Paddy at Paranthan G. P S. Store,
Paranthan (N. P.).

Milling of Paddy at Anuradhapura G. P S.

Store, Anuradhapura (N. C. P.)

4. Milling of Paddy at Kagama G. P S. Store, Kagama (N. C. P.). 5. Milling of Paddy at Polonnaruwa G. P. S

Store, Polonnaruwa (N. C P).

6. Milling of Paddy at Puttalam G. P. S. Store,
Puttalam (N. W. P.).

7. Milling of Paddy at Kurunegala G P. S. Store,

Kurunegala (N. W. P.).

8. Milling of Paddy at Batticaloa G. P. S. Store,
Batticaloa (E. P.).

9 Milling of Paddy at Trincomatee G. P. S Store, Trincomalee (E. P.).

10. Milling of Paddy at Kandy G P S. Store, Kandy (C. P.)

11. Milling of Paddy at Wirawifa G. P. S. Store, Wirawifa (S. P.)

12. Milling of Paddy at Ampelantota G. P. S.

12 Milling of Paddy at Ambalantota G. P. S Store, Ambalantota (S. P.).

13 Milling of Paddy at Ragama & P. S. Store, 30 Ragama (W).

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo 1. Tender forms will be issued up to 12 noon on August 23, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 500, which should be made either at the Marketing Department or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo.

> V. KANAPATHIPILLAI, for Commissioner for Development of Marketing.

Office of the Marketing Commissioner, 62, Chatham Street, Colombo 1, August 9, 1954.

IRRIGATION DEPARTMENT

Tender Notice for Shifting the Railway Embank-ment, Kelani Ganga Flood Protection Scheme, W. P.

TENDERS for the above service will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Lands and Land Development, P. O. Box 500, Colombo 1, up to 12 noon on Tuesday, September 14, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Irrigation Engineer, Colombo S D., Cotta Road, Colombo 8. Tender forms will be issued up to 12 noon on Friday, September 10, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 200 which should be made either at the office of the Irrigation Engineer, Cotta Road, or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the office of the Irrigation Engineer, Cotta Road.

> S. ARUMUGAM, for Director of Irrigation.

Colombo, August 12, 1954.

TENDERS FOR LABOUR AND TRANSPORT SERVICES AT THE G. P. S. STORE, PALALY, 1954-55

TENDERS for labour and transport services at. the Guaranteed Price Scheme Store at Palaly, Jaffna, from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, up to 12 noon on Tuesday, September 7, 1954.

Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable at the Deputy Food Controller's Office, Kachcheri, Jaffina, up to 3 p.m. on September 1, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 (Fifty) which should be made at the Kachcheri, Jaffina.

Further particulars may be obtained at the Deputy Food Controller's Office, Kachcheri, Jaffna

> M. SRI KHANTA, Deputy Food Controller, Jaffna.

The Kachcheri, Jaffna, August 9, 1954

TENDER FOR LABOUR SERVICES AT THE G. P. S. STORE, GODAKAWELA, 1954-55

TENDERS for Labour Services at the Guaranteed Price Scheme Store at Godakawela from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Deputy Food Controller, Ratnapura, up to 12 noon on Wednesday, September 1, 1954.

Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable at the Kachcheri, Ratnapura, up to 3 p.m on August 25, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 50 which should be made at the Kachcheri, Ratnapura. Further particulars may be obtained at the Kachcheri, Ratnapura, during the usual office hours on any working day.

> A. O. WIRASINGHE, Deputy Food Controller, Ratnapura District.

The Kachcheri Ratnapura, August 4, 1954

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

THE General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, will receive sealed tenders for the supply of 200 she goats not below 7 months and above 1½ years in age, to the Cattle Farm, Ridiyagama. Tenders should be marked "Tender for goats" on the left-hand top corner of the envelope. Only animals passed by an Assistant Vetermary Surgeon of the Department of Agriculture, as fit for breeding, will be accepted.

- 2. The rate quoted should be by live-weight per pound for delivery at the nearest railway station. The name of the Railway Station to be stated.
- 3. Tenders should be in duplicate on forms obtainable from the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, on production of a tender form deposit receipt for Rs. 25 made at the General Treasury or the nearest Kachcheri. Tender forms will be issued up to 12 noon on Saturday, August 21, 1954.
- 4. Tenders should be sent in sealed covers and by registered post addressed to the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, to reach him not later than 4 pm. on Thursday, August 26, 1954. Tenders, if delivered by hand, may be deposited in the tender box at the office of the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya.
- 5. Tenders that are found to be not in conformity with the above requirements will be rejected.
- 6. The successful tenderer will be required to deposit a cash security of 5 per cent. of the total value of the contract and thereupon enter into an agreement for the satisfactory performance of the contract.
- 7. Tenders from those whose names appear in the Black List of Government Defaulting Contractors will not be accepted.
- 8. The Government reserves to itself the right, without question, to reject any or all tenders received and to accept any portion of a tender.
- 9. Tenders should be signed. All alterations and erasures in the tender forms must be initialled by the tenderer. The amount tendered should be expressed in figures and words. Where the amount given in figures differs from the amount in words, or no amount is quoted in words, the tender is liable for rejection.
- 10. For further particulars please apply to the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradentya.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, August 5, 1954.

.

THE Chairman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya, will receive tenders up to 12 noon on Thursday, August 26, 1954, for the supply of the under-mentioned equipment to the Agricultural Engineering Division, Department of Agriculture, Peradeniya, required for the erection of pre-fabricated buildings:—

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

- (a) 36 Nos. painted steel windows, size about 5 ft. by 3 ft., divided into three panels with two side hangs and one top hung ventilator, complete with glass panes, hinges and locks.
- (b) 36 Nos. painted steel windows, size about 6 ft. by 4 ft., divided into three panels with two side hangs and one top hung ventilator, complete with glass panes, hinges and locks.

- (c) 24 Nos. painted steel double doors, size about 7 ft. by 4 ft., complete with glass panes, hinges and locks.
- 2. Tenders should be submitted in duplicate on forms to be obtained from the Superintending Agricultural Engineer, Peradeniya, and should be sealed and sent under one cover. They should be signed and addressed to the Chairman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya.
- 3. Tenders should be marked "Tender for the supply of steel windows and doors" on the left-hand top corner of the envelope.
- 4. Tender forms will be issued only on the production of a receipt for a deposit of Rs. 25 at the General Treasury or at any Kachcheri.
- 5. The successful tenderer will be required to deposit as security for the due performance of the contract 5 per cent. of the contractual amount before the agreement is signed.
- 6. All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers.
- 7. The Government reserves the right to reject without question any or all tenders or to accept a portion of any tender.
- 8. Tender forms will be issued up to 12 noon on Monday, August 23, 1954.
- 9. Correspondence on this subject should not be addressed to the under-signed by name.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, August 9, 1954.

MARKETING DEPARTMENT

QUOTATIONS for the supply and delivery of approximately 15 cases of apples per week to the Tripoli Market, Maradana, for the period September 1, 1954, to November 30, 1954, will be received by the Commissioner for Development of Marketing, 62, Chatham Street, Colombo, up to 2 p.m. on Tuesday, August 24, 1954.

Quotations are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Marketing Department, 62, Chatham Street, Colombo. Quotation forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, August 23, 1954. Further particulars may be obtained at the Marketing Department.

A. W. R. PERERA, for Commissioner for Development of Marketing.

Colombo I, August 6, 1954.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES—SALT DIVISION

TENDERS for the supply of drinking water to the staff at the Karaitivu and Kalpitiya Salterns during the period October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Director of Industries, Salt Division, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island, up to 12 noon on Friday, September 3, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, September 2, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 10 which should be made at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or

at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the above address or from the Assistant Government Agent, Puttalam, or from the Salt Supermental dent Prittalam. the Salt Superintendent, Puttalam.

L. J. D. FERNANDO, for Acting Director of Industries. Colombo, August 13, 1954.

DEPARTMENT OF INDUSTRIES—SALT DIVISION

TENDERS for the weighing out of salt to purchasers at the Salt Storage Platform, Puttalam, during the period October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Director of Industries, Salt Division, P. O. Box 539, 110, General's Lake Road, Slave Island, up to 12 peop on Friday. September 3, 1954. up to 12 noon on Friday, September 3, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Salt Division, Department of Industries. Tender forms will be issued up to 3 p.m on Thursday, September 2, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 50 which the deposit should be made either at the Accounts Division of the Department of Industries, Hunupitiya Lake Road, Muttiah Park, Slave Island, or at any Kachcheri. Further particulars may be obtained at the above address or from the Assistant Government Agent, Puttalam, or from the Salt Superintendent. Puttalam.

L. J. D. FERNANDO, for Acting Director of Industries. Colombo, August 13, 1954..

THE Tender Board, Chief Construction Engineer's Office, University Scheme, Peradenya, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, September 1, 1954, for Hall of Residence Site 7—Turfing Embankment to Prevent Washaways, University Scheme, Peradeniya.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, August 27, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors on production to the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS. for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, August 9, 1954.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, August 25, 1954, for construction of paddy store at Paranthan Paddy Station.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Pallai, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, August 20, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D.

contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Pallai, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, August 9, 1954.

Sale of Articles

LIST of articles found in unclaimed postal packets at the Returned Letter Office to be sold by public auction at 1.30 p.m. on Tuesday, August 31, 1954, at the G. P. O. basement.

General Post Office, Colombo, August 4, 1954.

V. A. Nicholas, Postmaster-General.

Description of Article No.

1. 3 bottles Richlets Pectoral, 2 bottles Richlets blood purifier and 3 bottles nevrovitamine pills. A wooden elephant

- A packet containing 100 used stamps.

 A book in Sinhalese "Yagamurtha Songs". 4.

A black blouse.

- A green Pılot fountain pen.
- 1 lot containing 3½ yards of cloth. A bottle of Cipla Vit (1,000 tablets). A child's silk shrt. 8.

9.

- A valve grinder.

 1 Yale padlock and 2 keys. 10.
- 12. Eight white rock stones.
- 13. 1 lot containing 6 handkerchiefs.

Two silk banıans.

- 16.
- One tobacco pouch.

 Small penknife with chain and ring.

 2 books, 1 "Holy Bible", 1 "Unique Christ"

 1 lot containing 42 yards of choli cloth.

 1 brassiere and 1 yard of choli cloth. 17.
- 18.
- 19.
- 1 lot containing 4 handkerchiefs.
- 1 lot about 6½ lb. arecanuts.
- A woman's jacket.
- 23.
- One old jute bag. 14 literature books (12 Sinhalese and 2 English)

A pair of shorts.
3 Nelson's Indian Readers (Book I) and 2 26. Nelson's Indian Readers (Book II).

- One Pilot fountain pen. Striped cotton wool muffler.
- A nickel silver chain.
- 30.
- 31.

32.

1 lot containing 43 yards of cloth.
Two motor cycle ball bearings.
A used silk jacket.
An ordinary expanding wristlet band.
An old Parker pen (damaged). 33.

34.

35.

- An old fountain pen. A pair of goggles and a pair of sun glasses 36. (damaged).
- 37. A pair of sun glasses.
- 38. A child's frock.
- 39. A bottle of D. D. T.
- 40. A small cloth bag

41. A spanner.

- Ash-coloured fountain pen. 42.
- One lot English magazines.
- 44. One lot English magazines. One lot Tamil magazines. One lot Tamil magazines.
- One lot religious magazines. 47.
- One lot 6 paper bags.

Item No.

Description of Article

- 49. One lot 6 paper bags.
- 50. One lot 6 paper bags.
- 51. One lot 6 paper bags.
- 52. One lot 6 paper bags

SALE OF UNSERVICEABLE ARTICLES

A sale of unserviceable articles, comprising miscellaneous stores belonging to this Department will be held on Friday, August 20, 1954, at 1.30 p.m. at the Agricultural Corps Headquarters, 120, Alston Place, Colombo 2. The articles will be available for view from the previous day.

The articles purchased should be paid for and removed immediately after the sale.

T. N. Munasinghe, Commissioner, Agricultural Corps.

Agricultural Corps Headquarters, 120, Alston Place, Colombo 2, August 5, 1954

SALE OF DRIFT 'VALLAM' UNDER SECTION 24 OF THE WRECKS & SALVAGE ORDINANCE (CHAPTER 267)

A drift 'vallam' 27 feet long, 3 feet broad and 2 feet deep, will be sold by public auction at the office of the Divisional Revenue Officer, Puttalam Pattu and Gravets, Puttalam, at 10 a.m. on Tuesday, September 7, 1954. The 'vallam' is lying in the premises of I. Iyamperumal at Andimunai. In case of doubt regarding the exact location of the 'vallam', the Village Headman of Kattaikadu may be contacted The 'vallam' is slightly damaged at the front and prospective bidders are advised to inspect the 'vallam' before the auction.

The successful bidder should deposit the value at the spot and take delivery of the 'vallam' from the Village Headman of Kattaikadu

S. SARAVANAPAVAN,
for Assistant Collector of Customs and
Receiver of Wrecks, Puttalam and
Chilaw Districts

The Kachcheri, Puttalam, August 5, 1954.

Sales of Toll and Other Rents

3

RE-SALE OF ARRACK RENTS-KANDY DISTRICT, 1954-55

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling arrack by retail at the arrack tavern referred to below during the period October 1, 1954, to September 30, 1955, subject to the Arrack Rept Sale Conditions appearing in Government Gazette No. 10,682 of June 11, 1954, and the General Conditions applicable to all Excise Licences appearing in Excise Notification No 433, published in Government Gazette No. 10,662 of April 9, 1954.

- 2. Every tender must be made on the prescribed form as given in the Arrack Rent Sale Conditions referred to above. Tender forms may be obtained at any Kachcheri. Every tender must be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging the deposit of a sum of Rs. 2,500 as tender deposit.
- 3. Every tender must be placed in a sealed envelope with the name and number of the tavern for which the tender is made clearly marked on the left-hand top corner of the envelope.
- 4. Every tender must be made by the tenderer in his own name No tender made through an agent or made by a person who is not a citizen of Ceylon or who is otherwise disqualified under Condition 6 of the Arrack Rent Sale Conditions for 1954–55 will be accepted.
- · 5. No person may send in more than one tender and not more than five persons may jointly tender for the tavern
- 6. The successful tenderer will be required, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, to sign the Rent Sale Conditions and to pay to the Government Agent as security deposit a sum equivalent to 2 months' rent of the privilege.
- 7. Tenders close on Tuesday, August 31, 1954, at 10.30 a.m., and the tenderers must be present at the Kandy Kachcheri at that time.
- 8 If any tenderer, on being declared the purchaser of the privilege, declines to sign the Rent Sale Conditions or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be forfeited, and the defaulter will render himself hable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise Licences. Subject to this exception, the deposits of all tenderers will be returned after the Rent Sale Conditions have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.
- 9. The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all the tenders without assigning any reason for so doing.
 - 10. Further particulars can be had on application at the Kandy Kachcheri.

The Kachcheri, 'Kandy, August 6, 1954

Ø

W. J. A. van Langenberg, Government Agent.

Arrack tavern referred to

Serial Division Local area within which the tavern may be sited opening of closing of No.

Hour of Hour of closing of ravern Tavern Tavern

3 .. Pata Dumbara .. Within the town of Huluganga (Huluganga Arrack 8.0 a.m. .. 7.0 p.m. Tavern)

Unofficial Notices

THE GALLE FACE HOTEL COMPANY, LIMITED

THE share transfer books of this Company will be closed from August 14, 1954, to August 21, 1954, both days inclusive

> By order of the Directors, K. WIJAYASINHA, Secretary

BANK OF CEYLON

Notice to Shareholders

NOTICE is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the Bank of Ceylon will be held at the Central Office, 2nd Floor, G. O. H. Building, Fort, Colombo 1, on August 21, 1954, at 12.30 pm. for the appointment of an Auditor for the current year

At the fifteenth ordinary general meeting of the shareholders held on Saturday, December 12, 1953, Messrs Satchithananda, Schokman & De Silva and Messrs. De Costa, Hathy & Co., were appointed Auditors for the current year. A change has taken place in the constitution of the firm of Messrs. Satchithananda, Schokman & De Sılva and the professional work of that firm is now being carried on under the name of Messrs. Satchithananda, Schokman, Wijeyeratne & Co.

Messrs. Satchithananda, Schokman, Wijeyeratne & Co are willing to accept appointment.

> C. Loganathan, General Manager

Bank of Ceylon, 41, Bristol Street, Colombo, August 9, 1954.

GLENROY & COMPANY, LIMITED

AT an Extraordinary General Meeting of the shareholders of the Company held at 9 a.m on August 9, 1954, at 167, Sea Street, Colombo, and at a meeting of the creditors of the Company held at 9.30 am. on August 9, 1954, also at 167, Sea Street, Colombo, the following resolution was passed unanimously

"Glenroy & Company, Limited, be wound up voluntarily and Mr. Kumaraswamy Satchitha-Chartered Accountant, Australia Spanda, be appointed Buildings, Colombo 1, Liquidator ".

T./Neethirajah, Chairman.

CANCELLATION OF POWER OF ATTORNEY

THE powers of attorney granted by us, the undersigned, on November 25, 1948, and December 18, 1952, respectively, to Yusuf Hasan have been cancelled and determined

>\ Valimohamed Hawabai, Saly Mohamed Valy Mohamed Colombo, August 2,

Applications for Foreign Liquor Licences

We hereby give notice that we have on August 20, 1954, applied to the Government Agent, North-Central Province, the Kachcheri, Anuradhapura, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the hicensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

Schedule 1 Name and address of applicant: Ceylon Restau-

rants and Hotels, Ltd, P. O. Box 102, Colombo.

2 Description of licence applied for Liquor licence

3. State whether application is for renewal of exist-

ing licence or licences or for a new licence or licences

4 Situation of premises to be licensed Grand Hotel, Anuradhapura

B V FERNANDO, for Director DESTAURANTS & HOTELS LTD,

I hereby give notice that I have on July 26, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930. 3

1 Name and address of applicant Gregoz Josef Roszkowski, for and on behalf of the legal heirs of the late Mr S J. Roszkowski, Proprietor of the Hotel Nippon & Restaurant, 123, Shorts Road, Slave Island, Colombo 2

2 Description of licence applied for The sapply of foreign liquor (including locally made malt/liquor to residents in hotels & boarding houses)

·3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. For renewal of existing licence No A 4875

4 Situation of premises to be licensed Hotel Nippon, 123, Shorts Road, Slave Island, Colombo 2

G. J. Roszkowski

I hereby give notice that I have on July 23, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown m the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

Schedule 1. Name and address of applicant -Edward. Kingsley Berenger, Colombo 3 400, Galle Rold, Golpetty,

2 Description of licence applied for Medicated

wines and rectified spirits
3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal of existing licences

4 Situation of premises to be licensed 400, Galle Road, Colpetty, Colombo 3

E K. BERENGER .

I hereby give notice that I have on July 27, 1954, applied to the Government Agent, Northern Province, for the licence shown m the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule

1. Name and address of applicant: Canagasabai Arulampalam, The Medical Hall, 224, Hospital Road, Jaffna.

2. Description of licence applied for. Sale of

rectified spirits and medicated wines.

3. State whether application is for renewal of existing licence or for new licence: Rectified spiritsnew, Medicated wines-renewal.

4. Situation of premises to be licensed: The Medical Hall, 224, Hospital Road, Jama.

C. ARULAMPALAM. 3

I hereby give notice that I have on July 27, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, for the licence shown m the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

Schedule 1. Name and address of applicant: Mrs. Hedwige Fernando for and on behalf of the heirs of the late Mr. J. Cyril Fernando, 34, Mayfield Lane, Colombo 13.

2! Description of licence applied for: Hotel Bar licence and Public Bar licence for the sale of foreign liquor including locally made malt liquor.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or

licences: Renewal of existing licences.
4. Situation of premises to be licensed. Empire Hotel, 21, Temple Street, and 23, Colombo Street, Kandy.

HEDWIGE T FERNANDO Mrs. Hedwige T. Fernando for and on behalf of the heirs of the late Mr. J. Cyril Fernando .6/3/

I hereby give notice that I have on July 28, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto anuexed, for the licensing period ending September 80, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule 1. Name and address of applicant: Clarence Bartholemew de Pinto.

2. Description of licence applied for: Medicated

wine and rectified spirits

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4. Situation of premises to be ligensed: 80, Galle

Road, Wellawatte.

We hereby give notice that we have on June 24.

C. B. DE PINTO

1954, applied to the Government Agent, Central Province, Kandy, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1980

Schedule 1. Name and address of applicants A. J. & M. J. Fernando, carrying on the business as M. J. Fernando and Sons, Wattegama.

2. Description of licence applied for: Retail of 3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licence.

4. Situation of premises to be licensed: 188, Main Street, Wattegama

M. JOACHIM FERNANDO, for M. J. FERNANDO & Sons. RENEWAL \mathbf{OF} LICENCE FOR SALE RECTIFIED SPIRITS FOR THE FINANCIAL **YEAR 1954-55**

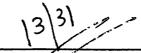
I hereby give notice that I have on August 4, 1954, applied to the Government Agent, S. P., for the licence shown in the schedule here to annexed, for licensing period ending September 30, 1955.



Schedule referred to

- Name and address of applicant: S. S. Nagahawatta, 8, Light House Street, Fort, Galle.
- 2. Description of licence applied for: Rectified spirits.
- 3. State whether application is for renewal of existing licence or for a new licence: Renewal of
- 4. Situation of premises to be licensed # 8, Light House Street, Fort, Galle.

🕇 S. Nagahawatta.



Auction Sales

AUCTION SALE

&c., Machinery, Tools, at Government Drugs Factory Premises, Railway Yard, Maradana, Colombo

ON instructions received from the Director of Industries, we shall put up for sale by public auction on Tuesday, August 31, 1954, at 9 a.m., the following:-

Drier, Disintegrator Electric Oven Sietz Filter, Hand Grinding Machine, Tablet Making Machine, Factory-made Boilers, Boilers with Chimneys, Semi-Rotary Pumps, Worthington Pump, Goldsmith Balance without weights, Salter-Spring Balances 30 lb. to 200 lb. Salter Scale, Split Pulleys, Pressure Gauges, Recovering Tank 250 gln. capacity, Rotary Shifter, Tanks small and large, Alavangoes, Chisels cold Jumper Steel, Axes, Felling Axes, Augers, Drill Bits, Sledge Hammers, Spanners, Screw Drivers, Scissors, Clipping Scissor, Soldering Iron, Hand Saws, Hack-saw Blades, Pipe Fittings, Belts and Belt Fasteners, Bolts and Nuts, Files, Masons Trowels, Cycle Parts, Asbestos Packing, Empty Drums, Empty Tins, Tyres and Tubes, also Activated Carbon, Black Carbon, Hydrid Cinchona seeds, Caustic Soda, Citronella Oil, D. D. T., Diesolene, Epsom Salt, French Chalk, Kerosene Oil, Malt Extract, Nux Vomica seeds, Prethrum Flowers, Sodium Silicate, Slaked Lime, Silvertown Batching Oil, Firewood, &c. ton Pump, Goldsmith Balance without weights, town Batching Oil, Firewood, &c.

List giving full details can be seen at the Office of the undersigned.

On view a day before the sale from 9 a.m. to 3 p.m.

25 per cent. deposit IN CASH must be paid at the fall of the hammer, balance immediately after the Sale.

20, Baillie Street, Colombo. 'Phone: 4985.

A. Y. DANIEL & SON, Auctioneers & Brokers.

AUCTION SALE

A Valuable Property at Old Moor Street, Colombo

UNDER the commission issued to me in D. C., Colombo, Case No. 3,566/M.B., and in terms of the decree entered therein against Mohamed Kassim Mohamed Yoosuf of 19, Hulftsdorp Street, Colombo, the defendant, for the recovery of a sum of Rs. 10,575 with interest on Rs. 10,000 at 12 per centum per annum from June 8, 1953, till February 9, 1954, and thereafter on the aggregate amount at 5 per centum per annum till payment in full, and taxed costs Rs 426.69, I shall sell by public auction on Friday, September 3, 1954, at 5 p.m. at the spot.—

An undivided 2/3rd share of premises 98, Old Moor Street, Colombo, in extent 6 11/20th perches with the building standing thereon.

For title deeds and further particulars apply to Mr. C. Kulasingam, Proctor and Notary, 243, Hulftsdorp Street, Colombo 12.

7, Belmont Street,
Colombo 12.

AUCTION SALE

Under Mortgage Decree in D. C., Galle, Case No. M. B. 867

I shall sell by public auction the following property on Tuesday, September 7, 1954, at 3 p.m. at the spot:— (\2)

at the spot:—
All the soil and trees of the defined lot No. 11
of Mahamoderawatta together with the entirety
of stone built tiled house of 15 cubits M. A. No. 401,
situated at Mahamodera, Galle, in extent about 20
perches

Ratnagiri, 13 D. G RATNAFALA, Unawatuna, July 28, 1994 Auctioneer.

AUCTION SALE UNDER PARTITION DEGREE

BY virtue of the commission issued to me in D. C., Matara, Case No. 21,486, I shall sell by public auction the following property on September 22, 1954, commencing at 4.30 p.m. at the spot:—

All that the soil and trees together with all the buildings standing thereon of the land called Bokkuwalanga Koratuwa, situated at Bandaramulla in Weligamkorale of Matara District, Southern Province, and bounded on the north and north-east by High Road, east by Paluwatta, south

by water hole and Paluwatta, west by Hikkaduwe Galappattige Lairis Padinchiwatta, Managoluwa, and water hole, and contammg in extent 0A 1R. 34P, depicted as lots A and B in Plan No. 1,721 marked X made by Mr Dantanarayana, Licensed Surveyor of Matara

The said land will be sold in two blocks Lot A valued at Rs. 1,626.25, extent 35 perches. Lot B valued at Rs. 2,117.50, extent 39 perches

For further particulars apply to Sepala Samarasıngha, Esq., Proctor; S. C., Matara.

Matara, August 6, 1954

Arthur Balasuriya, Commissioner.

AUCTION SALE

In the District Court of Batticaloa, Case No. 1,687M

Kanapathipillai Ambalavanapillai of Koddamunai Plaintiff.

Kandiah Alagiah of Puliantivu, presently of Chadayantalawai Camp, Malwatte . Defendant.

BY virtue of a commission issued to me in the above case by the District Judge of Batticaloa, I shall sell by public auction the under-mentioned property on Thursday, August 19, 1954, at 4 p.m. at the spot for the recovery of the sum of Rupees one thousand eight hundred sixty three and cents seventy-five (Rs. 1,863.75) being the aggregate amount of the principal and mterest due in respect of mortgage bond No. 15105 dated November 1, 1950, with interest thereon at the rate of 5 per cent. per annum from May 18, 1953, till payment m full and costs of this action (Rs.—) as taxed by the officer of the Court.

DESCRIPTION OF THE PROPERTY

The middle portion adjoining the Northern portion of the garden called Pethivalavu, situated at Puliantivu in Manmunai Pattu in the District of Batticaloa, Eastern Province; the said middle portion is bounded on the east by lane, west by the garden of Salomai and by lane, north by the Northern portion of this belonging to Kathiraman and wife and on the South by the other portions of this belonging to Sethevipillai and contains in extent from east to west 21 fathoms and from north to south 6 fathoms the garden of this description together with the house, coconut trees, produce and plantations therein contained and all the right, title, interest and claim whatsoever of the defendant.

S C SABAPATHIPILLAI,
Batticaloa, August 3, 1954
Auctioneer.

GOVERNMENT PUBLICATIONS AVAILABLE FOR	SALE	
		Local
•	Price Rs. c.	Postage Rs. c
BILLS	200. 00	200. 0
Senate		
No. 10 (H/R)—Ceylon (Constitution) Amendment—Special representations	0 15	0 10
No. 11 —Royal Executive Powers and Seals—Exercise of executive	0 10	010
powers of the Sovereign of Ceylon, &c	0 20	0 10
No. 12 (H/R)—National Housing—Establishment of National Housing Fund	0 80	0 30
No. 13 (H/R)—Ceylon Constitution (Special Provisions)—Number of members of the House of Representatives	0 20	0 10
No. 14 (H/R)—Indian and Pakistani (Parliamentary Representation)	0 20	0 20
Election of Members of the House of Representatives	0 50	0 20
No. 15 (H/R)—Defence Stations—Boards of Control for Administration and	0 95	0 20
Development of areas No. 16 (H/R)—Land Acquisition (Amendment)—Notice of acquisition and	0 35	020
objections thereto	0 50	0 20
No. 17 (H/R)—Food Production (Estates)—Cultivation of foodstuffs by	A ===	A 00
proprietors or payment of money in lieu, &c No. 18 (H/R)—Excise (Amendment)—Bailing on spot	0 50 0 15	0 20
No. 19 (H/R)—Excise (Amendment)—Dailing on spot No. 19 (H/R)—Bank of Ceylon (Amendment)—Undertaking of trusts and	0 10	0 10
offices of executors	0 15	0 10
House of Representatives .		
No. 17—Registration of Documents (Amendment)—Registration of Instru-		
ments	0 25	0 10
No. 18—Excise (Amendment)—Bailing on spot	0 15	0 10
No. 19—Bank of Ceylon (Amendment)	0 15	0 10
No 20—Appropriation—Provision for service, 1954–55	0 25	0 10
ACTS OF CEYLON	•	
No. 29 of 1954—Ceylon (Constitution) Amendment Act	0 15	0 10
No 30 of 1954—Births and Deaths Registration (Amendment) Act	0 15	0 10
No 31 of 1954—Muslim Marriage and Divorce (Amendment) Act	0 15	0 10
No 32 of 1954—Food and Drugs (Amendment) Act	0 15	0 10
No 33 of 1954—Monetary Law (Amendment) Act	0 15	0 10
No. 34 of 1954—Kandyan Marriage and Divorce (Amendment) Act	0 15	0 10
No. 35 of 1954—Ceylon Constitution (Special Provisions) Act	0 20	0 10
No. 36 of 1954—Indian and Pakistani (Parliamentary Representation) Act No. 37 of 1954—National Housing Act	0 50 0 80	0 20
The Acts of Ceylon, 1953, Nos. 1-51 (Bound).	12 0	0 55
The Mois of Coylon, 1000, 1000, 1 of (Double).	12 0	000
SESSIONAL PAPERS OF CEYLON		
No. XII of 1954—Report on Re-organization of Milk Supply of Colombo by		
D. N. Khurody	2 75	0 35
No. XIII of 1954—Accounts of Government of Ceylon—Industrial and Trading Accounts and Balance Sheets, 1952–53—Part III—		•
Section I	2 95	0 35
ADMINISTRATION REPORTS OF—		
	0 0 E	Λ 9Λ
Commissioner of Motor Traffic, 1953	0 85 7 80	0 30
Port Commissioner and Chairman, Colombo Port Commission, 1953	0 90	0 30
Director of Public Works, 1953—Sinhalese	0 25	0 10 ^
Director of Social Services, 1953—Tamil	0 60	0 20
General Treasury, 1953 (Sinhalese)	0 30	, 0 10
(Tamil)	0 30	0 10
Government Analyst, 1953 (Sinhalese)	0 30	0 10
Rubber Commissioner, 1953 (Sinhalese)	0 15 0 05	0 10
Archæological Commissioner, 1952 (Sinhalese)	0 95 0 95	0 30
Principal Collector of Customs, 1952 (Tamil)	v 80	-

			Price Rs. c.		Local Postage Rs. c.
PARLIAMENTARY SERIES					
No. 15—First Report from the Public Ac Trading Accounts and Balance and XXV of 1954) No. 16—Report of Auditor-General on the	Sheets of Government (S. PP. XX	3 40 3 40	· - : • • •	0 35
REATY SERIES	,				
No. 3 of 1954—Exchange of Notes—Gover	rnment of Ceylon and Net	herlands	0 20	••	0 10
MISCELLANEOUS .					
Diplomatic, Consular and Other Represen	ntations in Ceylon and Ce	ylon Repre-	1 0"		0.0
Diplomatic, Consular and Other Represer sentatives Abroad	ntations in Ceylon and Ce	ylon Repre-	1 65	••	
Diplomatic, Consular and Other Representatives Abroad Budget Speech, 1954–55		•••	1 0		0 3
Diplomatic, Consular and Other Representatives Abroad Budget Speech, 1954–55 Rules made under Kandyan Marriage and			1 0 0 50		0 3
Diplomatic, Consular and Other Represer sentatives Abroad	Divorce Act, No. 44 of 19 tration Act, No. 17 of 1951)52 (Sinhalese)	1 0 0 50 0 50		0 3 0 2 0 2
Diplomatic, Consular and Other Representatives Abroad Budget Speech, 1954–55 Rules made under Kandyan Marriage and	Divorce Act, No. 44 of 19 tration Act, No. 17 of 1951	552 (Sinhalese) (Tamil)	1 0 0 50		0 3 0 2 0 2 0 2
Diplomatic, Consular and Other Representatives Abroad Budget Speech, 1954–55 Rules made under Kandyan Marriage and	Divorce Act, No. 44 of 19 tration Act, No. 17 of 1951)52 (Sinhalese)	1 0 0 50 0 50 0 50		0 3 0 2 0 2 0 2 0 2 0
Diplomatic, Consular and Other Representatives Abroad Budget Speech, 1954–55 Rules made under Kandyan Marriage and Rules made under Births and Deaths Regis	Divorce Act, No. 44 of 19 tration Act, No. 17 of 1951	552 (Sinhalese) (Tamil)	1 0 0 50 0 50 0 50		0 3 0 2 0 2 0 2

Obtainable from

SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, COLOMBO 1

10

SALES COUNTER, G. P. O.

(Personal Callers only)

Note.—If you desire to receive FREE copies of FUTURE LISTS please apply to above and remember to notify change of address.

List No. 86-August, 1954.

පලකිරීම්

ටෙන්ඩර් සඳහා නිවේදන

ශෘහ කමාන්ත දෙපාතීමේන්තුව

වම් 1954ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 1 වැනි දින සිට වම් 1955ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 30 වැනි දින දක්වා කාලය තුළදී අම්බලන්ගොඩ මෘදම්පේ කාර්මික බඩු ගබඩාවේ සිට 6,00,000 ක් පමණ ලනු මලු අම්බලන්ගොඩ දුම්රිය සථානයට පටවාගෙන ශොස් බාරදීම සඳහා 1954රේ සැප්තැම්බර් මස 13වෙනි සඳු දින අපරහාග 2 30 දක්වා ටෙන්ඩර්පතු භාරගනු ලැබේ.

2. ටෙන් බර් ආකෘතිපතු (පෝර්ම) සහ වෙනත් විස්තර කොළඹ 7, ටොරින්ටන් චතුරහුගේ ගෘහ කණින්ත කොමසාරිස් කායබ්ලයෙන් හෝ මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ දකුණු කොට්ඨාශය හාර ගාල්ලේ පෙච්ටිගලවත්තේ මාතර පාරේ අංක 147/1 සථානගේ පිහිටි පුාදේශික කාශ්ඨාලයෙන් හෝ අම්බලන්ගොඩ මාදම්පේ කාර්මික බඩු ගබඩාවෙන් හෝ ලබාගත හාකිය

> ඩී ජී දශාරත්න, වැඩ බලන ගෘහ කණීන්ත කොමසාරිස්තැන.

චම් 1954ක් වූ අශෝස්තු මස 2 වැනි දින කොළඹදීය

අධාාපන දෙපාතීමේන්තුව

ටෙන් බර් නිවේදනය—සංශෝධනය කිරීම

වම් 1954රේ අශෝස්තු 6වෙනි දින නො 10 700 දරණ ගැසව පතුගේ පළමුවෙනි කොටසේ දෙවෙනි කාණ්ඩගේ පහත සඳහන් වැඩ වෙනුවෙන් පළවූ දුන්වීමේ පුකාර එම දුන්වීමේ දෙවෙනි කාණ්ඩයේ සඳහන්වූ රුපියල් 22,000 වැරදීමකින් සඳහන්වූ බවත් එය රුපියල් 38,000 සේ සැළකිය යුතු බවත් මෙයින් දන්වමි.

වී/කිත් නියා ආණාවුවේ කණිෂඨ පාසැල—පාඨශාලා ගොඩනැගිල්ලක්, ශූරුවරුන්ගේ නිවාස හා වැසිකිළි සැදවීම

> ඒ වී. මයිල් වාශනම්, අඛාසපන නිලධාරිතැන

එම් 1954ක් වූ අගෝස්තු මස 7 වැනි දින මඩකලපුවේ අඛතාපන කායතීලයේ දීය.

අඛාශපන දෙපෘතීමේන්තුව

මණේ බාරවෙල ඌව පළාතේ අධනංපන නිලබාරිතුමා විසින් පහන කඳහන් වැවේ සඳහා 1954 අගෝස්තු මස 20වෙනි සිකුරාද දවල් 12 හ දක්වා ටැන්ඩර් භාරගනු ලැබේ —

ක.දී.∕දංගමුව පාසැල—පාසෑල් ගොඩනැගිල්ල සහ ගුරු නිවාස සංලකෲගෙය . බදි —බදුලු දිස්නික්කය

2. වෑන් බර් පනිකා ඌව පළාතේ අඛකපන නිලඛාරිතුමාගෙන් ලබාගත් පෝර්මවල පිටපත් දෙකකින් යුක් නව ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. 3 වැන් බර් පතිකා නිකුත්කරනු ලබන්නේ රු. 15,000කට හෝ ඊට වැඩි ගණනකට අධාංපන දෙපාතීමේන්තුවේ ලියාපදිංචිවූ කොත් තුංත්කරුවන්ට පමණකි

4 මේ වැඩේ සඳහා වැන්ඩර් පතිකා ඉල් ලුම්කරන අය රු 100ක ඇප මුදලක් කොළඹ 2කෝ මැලේ වීදියේ පිහිටි අධ්යාපන කායශීාලයේ හෝ කච්චේරියක තැන්පත් කොට රිසිව පත් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. වැක්පත්, මනිඹ්ඩර්, පෝස්ටල් ඕඩර් ආදිය භාරගතු නොලැබේ

5. ටැන්ඩර් පෝර්ම සඳහා ඉල්ලුම්පතු 1954 අශෝස්තු මස 19වෙනි බුහස්පතින්ද දවල් 12ට පුථම බණ්ඩාරවෙල ඌවේ අඛාශපන නිලධාරි තුමා විසින් ලැබිය යුතුයි

> ඊ. සැන්ටි සී. රෝදේ, ඌවේ අඛකපන නිලබාරිතැන.

වම් 1954ක්වූ අශෝස්තු මස 9 වැනි දින බණ්ඩාරවෙල අඛාසපන කායකිලයේදීය.

වෙන්දේසියේ විකිණීමයි

කෘෂිකම් . හමුද වට අයත් පාවිච්චි කළ නොහැකි නොයෙක් බඩු

කෘෂිකම් හමුදුවට අයත් පෘවිච්චී කළ නොහැකි නොයෙකුත් බඩු ආදිය වම් 1954ක්වූ අහෝස්තු මස 20වෙනි දින දවල් 1 30ට කොළඹ 2, ඇල්ස්ටන් පෙදෙස්හි නො 120 දරණ සථානයෙහි පිහිටි කෘෂිකම් හමුදුවේ පුඛාන කායඹලයේදී පුසිබ වෙන්දේසියේ විකුණනු ලැබේ. වෙන්දේසිය පැවැත්වීමට පුථම දිනයෙහිදී එම දුවෘ පරීක්ෂා කළ හැක

2 බඩු මුදලට ගත් අය වහාම මුදල් **ටෙවා එම බඩු රැගෙන යා** යුතුයි

> ටී. ඇන්. මුණසිංහ, කෘෂිකම් හමුදවේ කොමසාරිස්තැන.

වම් 1954ක්වූ අශෝස්තු මස 5වෙනි දින කෘෂිකම් හමුදවේ පුධාන කාශ්ශාලය, නො 120, ඇල්ස්ටන් පෙදෙස, කොළඹ 2

கேள் விப்பத்திர அறிவித்தல்

பாவிப்புக்குதவாப் பொருட்கள் விற்பணே

1954 ம ஆண்டு ஆகலை மாதம் 20 ம திகதி, பி.ப 1.30 மணி அளவில் இக காரியால்யத்துக்குரிய பலதாப்பட்ட பாவிப்புக்குதவா பொருடத்னின் விறப்பேன், விவசாயப்படைத் தலேமைக் காரியால்யம் 120, அல்ஸ்டன் பினேஸ், கொழும்பு 2 என்னும் விலாசத்தில் நடைபெறும் விறப்போக்குரிய பொருடகளே முதல் நாட் தொடக்கம் பாரையிடலாம்

வாங்கிய பொருட**களே உ**டனடியாகவே பெறுமத் கொடுத்தகற்றுதல் **வேண்**ரும்.

> ரீ என முனசங்க, கமிஷனா விவசாயபபடை

விவசாயபபடை காரியாலயம், இல். 120, இல்ஸ்டன பிளேஸ், கொழும்பு 2, 1954 ம் ஞில் ஆக்ஸ்ட்மீ 5 ந உ

வித்தியா பகுதி

கேள்ளிப் பத்திர அறிவித்தல்—திருத்தம்

1954 ம ஆணடு (ஓகஸற) ஆவணி மாதம 6 ந நிகதி 10,700 ம இலகக அரசாஙக "கெசெற" பததிரிகையில 1 ம பகுதி 2 ம பிரிலில வெளிவந்த "Т/கெண்ணியா அரசினா கனிஷ்ட பாடசாலே பள்ளிக கூடமும் ஆசிரியா விடுதியும், மலகூடங்களும் கட்டல்" அறிவித்தலில் 2 ம பந்தியில் கொடுபட்டிருக்கும் தொகை ரூபா 22,000 ஐ திருத்தி ரூபா 38,000 ஆக வாசித்துக்கொள்ளவும்

> அ வி மயிலவாகனமை, வித்தியாதிகாரி, கீழ மாகாணம்.

கலவிக கநதோா, 1954 ம ஞ்ல (ஓகஸ்ற) ஆவணிமீ 7 ந உ